

Trois Poèmes

de Stéphane MALLARMÉ

MAURICE RAVEL

FLÛTES

I. Soupir

Lent $\text{♩} = 40$ 1 FL.

1^{re} G^{de} FLÛTE

2^e G^{de} FLÛTE

Et vers le ciel errant de ton œil angé.li.

pp *poco cresc.*

2

p *pp*

3

Vers l'azur atten...

FL.

4 Un peu plus lent

p *ppp*

...dri d'Oc.to.bre pâle et

1^{er} Mouvt 5 FL.

Et creuse un froid sil.lon

pp

4 3 4 2 4 4 3

II. Placet futile

1^{re} G^{de} FLÛTE

2^e G^{de} FLÛTE

Très modéré **Ral.** **Au mouvt** **Très ral.**

pp *p* *von*

12 9 12 12

8 8 8 8

1 1

Copyright © DURAND Cie 1914

Propriété en co-édition aux USA, Grande-Bretagne, Irlande, Canada, Australie, Nouvelle-Zélande, Malte, Israël, Afrique du Sud : Editions A.R.I.M.A. et DURAND S.A. Editions Musicales

DURAND S.A. Editions Musicales

D. & F. 9087

21, RUE VERNET - 75008 PARIS

FLÛTES

Au mouvt FL. **Très ral.** **Au mouvt** **Ret.**

à ja_louser le des_tin d'une Hé.

1 Un peu plus lent FL. **De plus en plus lent**

- bé Qui poind sur cette tasse au bai ser

2 Modérément animé **Ralentissez peu à peu**

Prenez la Pte Flûte

3 Très lent **Encore ralenti**

Prenez la Gde Flûte

Blon de dont les coiffeurs di vins sont des or

4 1er Mouvt **Un peu plus lent**

Chez tous broutant les vœux et bëlant

5 Ralentissez peu à peu

6 Très lent Encore ralenti. Assez vif

1 *pp* *perdendo*
pp

III - Surgi de la croupe et du bond

Lent ♩=100

Pte FLÛTE

Gde FLÛTE

mp *p*
mp

Plus lent ♩=88

p *pp*
en dehors

Ral. **1** ♩=40

1 1 1 1

2 Pte FL.

Gde FL.

moi, Sylphe de ce froid pla - fond Le pur va-se

p *p*

1er Mouvt ♩=100

Solo

Ral. Très lent

pp *pp* Solo 1

Trois Poèmes

de Stéphane MALLARMÉ

MAURICE RAVEL

CLARINETTES

I. Soupir

En LA

Lent ♩ = 40

1 2

7 5 Fi - dé - le, un blanc jet d'eau sou - pi - re vers l'a -

CLAR. Soli

3

pp p

3

4 Un peu plus lent 1^{er} Mouvt 5

2 4 Et creuse un froid sil - lon, se trai -

CLAR.

p ppp

2

II. Placet futile

En SI \flat

Très modéré. Ralenti Au mouvt Très ral.

pp 1 p

12 9 12

CLARINETTES

Au mouvt CLAR. **Retenez**

pp Prin - cesse! à ja - lou - ser le des - tin d'une Hé -

1 Un peu plus lent CLAR. **De plus en plus lent**

pp - bé - Qui poind sur cette tasse au bai -

2 Mod^{to} animé

1 Comme je ne suis pas ton bi - chon em - bar - bé

Ral CLAR. **peu à peu**

p - Ni la pastil - le *pp*

3 Très lent **4 1^{er} Mouvt un peu plus lent**

1 **1** **1** Nommez - nous - toi de qui tant de ris fram - boi -

5 Ral. CLAR.

mf - sés Se joignent en troupeaux d'agneaux apprivoi - sés *mf* chez tous broutant les vœux et bêlant *mf*

2 **1**

6 **Très lent** **Encore Ral.**

CLAR. *pp* *perdendo*

Prin - ces - se, nommez - nous ber - ger - de vos sou -

pp *perdendo* Prenez la Clarinette Basse

III. Surgi de la croupe et du bond

Lent ♩ = 100

CLARINETTE *mp* *p*

CLARINETTE BASSE (MI \flat obligé)

pte Fl. 3

Plus lent ♩ = 88

CLAR. *pp*

1

Moi, Sylphie de ce froid pla -

2 CLAR. **1er Mouvt** ♩ = 100

Solo *pp*

- fond Le pur va - se

Ralenti **Très lent**

Solo *pp* *Solo* *pp*

Trois Poèmes

de Stéphane MALLARMÉ

MAURICE RAVEL

1^{er} VIOLON

I - Soupir

Lent ♩ = 40
sul Sol

pp

2 3 4 5 6

7 8 9 10 11

12 13 14 15

16 *perden.* *p*

3 *mp* *mp*

4 **Un peu plus lent** **1^{er} Mouvt**

ppp Et lais - se, sur l'eau morte où la

Sourdine 5 **1^{er} Violon**

pp fauve a - go - nie Des feuil - les erre au vent et

1 *p* *pp perden.*

Otez la Sourdine

II - Placet futile

Très modéré *Rubato* **Ralenti** **Au mouvt** **Très ral.**
4^e Corde *express.*
pp *p* *pp* *p*

Au mouvt *4^e Corde* *express.* **Ret.**

1 **Un peu plus lent** **De plus en plus lent** **2** **Mod^t animé**
pp

Comme je ne suis pas ton bichon em-bar-bé, — Ni la pastil-le, ni du rou-ge, ni jeux miè-vres

3 **Très lent** **Encore ralenti**
1^{er} von *ppp* *pp*

4 **1^{er} Mouvt un peu plus lent** **5** **Ral.₂**
1^{er} von *pp*

se joignent en troupeaux d'agneaux apprivoisés chez tous broutant

6 **Très lent** **Encore ralenti** **Assez vif**
1^{er} von *pp* *p* *pp* *PIZZ.*

endormant ce bercail —

III - Surgi de la croupe et du bond

Lent $\text{♩} = 100$
PIZZ. *Sourdine* *p* *ARCO* *pp*

Plus lent $\text{♩} = 88$ **1** $\text{♩} = 40$
pp *1^{er} von* *pp*

Le col i-gno-ré s'interrompt

2

1^{er} Mouvt $\text{♩} = 100$ **Ralenti** **Très lent** *PIZZ.*
p *pp* *mp* *pp*

Trois Poèmes

de Stéphane MALLARMÉ

MAURICE RAVEL

2^d VIOLON

I. Soupir

Lent ♩ = 40

II. Placet futile

Rubato
Au mouvt **Très ral.** **Au mouvt** **Ret.**

1 **Un peu plus lent** **De plus en plus lent**

2 **Mod^t animé** **Ral.**

Comme je ne suis pas ton bichon em-bar-bé, — Ni la pastil-le, ni du rou-ge ni jeux miè-vres!

3 **Très lent** **Encore ralenti**

2^d von V

4 **1^{er} Mouvt un peu plus lent** **5** **Ral.₂**

chez tous broutant **pp** en dormant ce bercail

6 **Très lent** **Encore ralenti** **Assez vif**

2^d von **PIZZ.**

III - Surgi de la croupe et du bond

Lent ♩ = 100 **PIZZ.** **ARCO**

Sourdine **p** **pp**

Plus lent ♩ = 88 **2^d von** **Ral.**

de la croupe et du bond D'u-ne ver-re-rie é-phé-

1 ♩ = 40 **pp** **mp**

2 **1^{er} Mouvt** ♩ = 100 **Ralenti** **Très lent**

Trois Poèmes

de Stéphane MALLARMÉ

MAURICE RAVEL

ALTO

I. Soupir

Lent ♩ = 40

The piano accompaniment consists of several systems of staves. The first system shows the beginning with a *pp* dynamic. The second system includes measures 2, 3, 4, 5, and 6. The third system includes measures 7, 8, 9, 10, and 11, with a boxed '1' above measure 8. The fourth system includes measures 12, 13, 14, and 15, with a boxed '2' above measure 13. The fifth system includes measure 16, followed by a *perden.* instruction, and then a triplet of notes with a boxed '3' above it, with dynamics *p* and *mp*. The sixth system includes a melodic line with dynamics *mp* and *ppp*, and a boxed '4' above it with the instruction 'Un peu plus lent' and a '1' below it.

1^{er} Mouvt

The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: "Et lais - se sur l'eau morte où la fauve a-go-nie Des feuil - les erre au vent et Sourdine". The dynamics are *pp* and *ppp*. A boxed '5' is above the word 'Sourdine' with the label 'ALTO' to its right.

The piano accompaniment for the first movement starts with a *p* dynamic and includes a *pp perden.* instruction. It concludes with the instruction "Otez la Sourdine".

ALTO

II - Placet futile

Très modéré *PIZZ.* **Ralenti** *ARCO* **Au mouvt** **Très ral.**

p *p* *pp* *mf*

Au mouvt **Très ral.** **Au mouvt** **Ret.**

pp *p*

1 Un peu plus lent **De plus en plus lent**

pp

2 Mod^t animé

Comme je ne suis pas ton bichon embar-bé — Ni la pastil-le, ni durou-ge, ni jeux

3 Très lent **Encore ral.**

ALTO 4^e Corde

ppp *pp*

4 1^{er} Mouvt un peu plus lent **5** Ralentez

pp *trem.* *pp* en dormant ce bercail —

6 Très lent **Encore ralenti.**

pp *p* *pp* *perden.*

III - Surgi de la croupe et du bond

Lent = 100 *PIZZ.* **Fl.** **ALTO** *ARCO*

Sourdine *p* *p*

Plus lent = 88 **Ral. 1** = 40

pp *pp*

2

mp

1^{er} Mouvt = 100 **Ralenti** **Très lent**

pp *ppp*

Trois Poèmes

de Stéphane MALLARMÉ

MAURICE RAVEL

VIOLONCELLE

I. Soupir

Lent ♩ = 40

II. Placet futile

Au mouvt **Très ral.** **Au mouvt** **Retenez** **1** **Un peu plus lent**

De plus en plus lent **2** **Mod^{to} animé**

Ralentissez **peu à peu**

Comme je ne suis pas ton bi.chon em.bar.bé — Ni la pas.til.le, ni du rou.ge, ni jeux mie.vres

3 **Très lent** **Encore ralenti**

4 **1^{er} Mouvt un peu plus lent** **5** **Ral.**

6 **Très lent** **Encore ralentir** **Assez vif**

expressif *PIZZ.*

III. Surgi de la croupe et du bond

Lent ♩ = 100

Sourdine *PIZZ.* Fl.

Plus lent ♩ = 88 **Ral.**

vllé *ARCO*

Le col i.gno.ré s'interrompt

1 ♩ = 40 **2**

vllé *mp*

1^{er} Mouvt ♩ = 100 **Ralenti** **Très lent**